



ENFANTS de KLANG LEU

ENGLISH VERSION

CLICK HERE



# RAPPORT D'ACTIVITÉS

ENFANTS DE KLANG LEU  
SIHANOUKVILLE, CAMBODGE



## PRÉPARÉ PAR

Gwennaëlle Delbard  
Fabienne Hankard  
Florence Massardier

**PUBLICATION MARS 2021**

Association à but non lucratif qui relève  
de la loi du 1er juillet 1901  
ONG Cambodge

2020



# Sommaire

1. EKL – Présentation de l’association .....	Page 03
2. Enfants de Klang Leu – 4 axes prioritaires d’action .....	Page 05
3. Faits marquants de l’année 2020 et remodelisation des actions prioritaires prévues pour l’année concernée.....	Page 06
4. Les actions réalisées en 2020 sur les 4 axes prioritaires.....	Page 07
a. Éducation au centre et accès à l’école.....	Page 07
b. Alimentation, soins de santé et hygiène.....	Page 08
c. Art, sport et jeux.....	Page 10
d. Soutien aux familles.....	Page 10
5. Les bénévoles à Klang Leu.....	Page 11
6. Analyse du budget 2020.....	Page 13
7. Projets et budget prévisionnel 2021.....	Page 15
Remerciements.....	Page 19





## **1. EKL – Présentation de l'association**

Les Enfants de Klang Leu, EKL, est une ONG franco-cambodgienne créée en 2006 dans le but de permettre l'accès à l'éducation et d'apporter une aide alimentaire, médicale et sociale aux enfants démunis et à leurs familles du village de Klang Leu – province de Sihanoukville au sud du Cambodge.

**Aujourd'hui, le centre est en mesure d'accueillir chaque jour une soixantaine d'enfants et d'aider leurs familles.**



**En France :** l'association EKL - Enfants de Klang Leu est une association de loi 1901 (association caritative à but non-lucratif qui n'a pas d'activité commerciale et ne fait pas de bénéficiaires) enregistrée depuis 2011 sous le numéro W923001813.

Les membres du conseil d'administration sont tous bénévoles et ne perçoivent aucun salaire ni remboursement des frais pouvant être engendrés par ce travail bénévole.

**Au Cambodge :** depuis 2016, l'ONG EKL - Enfants de Klang Leu est inscrite auprès du Ministère de l'Intérieur du Royaume du Cambodge sous le numéro : 010 ្រ្រ្រ.

Les membres du conseil d'administration au Cambodge ne perçoivent aucun salaire ni indemnisation dans le cadre de leurs responsabilités au sein de ce CA.

Les personnes employées au centre sont rémunérées mensuellement ou sur base du nombre d'heures prestées.

L'association est apolitique et non-confessionnelle, que ce soit en France ou au Cambodge.

EKL-Enfants de Klang Leu ne possède aucun bien immobilier ni en France ni au Cambodge.

Origines de nos fonds : La totalité des fonds utilisés par l'association proviennent des dons réalisés par des donateurs privés, des associations et des entreprises, majoritairement situés en France.



**Localisation de l'association :** EKL Charity, Groupe 1 Village 3, Sangkat 1, Sihanoukville- Cambodia



**Enfants de Klang Leu en quelques dates :**

2006

Anne et Jacques Collineau découvrent les conditions de grande pauvreté des habitants de Klang Leu et décident de leur venir en aide

2008

Ouverture du premier centre d'accueil

2011

Obtention en France du statut "Association loi 1901"

2016

Obtention au Cambodge du statut d'ONG auprès du Ministère de l'Intérieur du Royaume du Cambodge

Depuis 2019

Accueil journalier de 60 enfants âgés de 18 mois à 18 ans et aide à leurs familles





## 2. Enfants de Klang Leu – 4 axes prioritaires d’actions

Nos actions sur le terrain se définissent et s’organisent autour de **4 axes prioritaires** :

Education	Santé – Hygiène – Alimentation	Arts – Sports – Jeux	Soutien aux Familles
Mise à disposition des uniformes et du matériel scolaire, accès au soutien scolaire, cours d’informatique, cours d’anglais...	Apprentissage de l’hygiène au quotidien, soins médicaux et dentaires, repas équilibrés, eau potable, jardin potager...	Pratique de divers sports tels que football, ping-pong, yoga. Danses et chants khmers, bricolage, jardinage, ateliers couture...	Aide alimentaire et équipements essentiels. Aides aux jeunes mamans. Accès aux soins médicaux et dentaires. Réparation des maisons. Gestion des déchets.

### Quelques chiffres clés annuels :





### **3. Faits marquants de l'année 2020 et remodelisation des actions prioritaires prévues pour l'année concernée**

L'année 2020 aura été une année tout à fait particulière !

En raison du contexte sanitaire Covid 19, le gouvernement cambodgien, a ordonné mi-mars 2020 la fermeture de toutes les écoles du Royaume ainsi que de tous les centres d'accueil comme le nôtre. Le centre a été fermé à deux reprises : de mi-mars jusqu'à mi-juillet 2020 et de début décembre 2020 à début janvier 2021. Durant ces périodes aucun enfant ne pouvait venir au centre.

Mobilisation  
générale et  
permanente de  
l'équipe durant  
les lockdowns



Pendant les mois de fermeture, les actions de l'équipe au quotidien se sont principalement focalisées sur :

- Le travail social de proximité au domicile des enfants
- La distribution alimentaire (distribution de riz, de nouilles, d'huile, de viande et de poisson, de sucre, de lait concentré, d'œufs, de légumes et de fruits frais), la mise en place de lunch boxes
- L'accompagnement des problèmes médicaux et dentaires et la distribution de produits d'hygiène.
- La réparation et la reconstruction de maisons pour mettre les familles en sécurité dans un lieu offrant des conditions de vie décentes.

L'équipe a également mis en place :

- Une routine de visites des différentes familles, et plus particulièrement celles en situation de grande précarité et de fragilité familiale
- Des distributions de feuilles de papier, de feutres et crayons ainsi que des feuilles de révision avec des contenus scolaires de base
- Une distribution de livres de notre bibliothèque pour que les enfants puissent continuer de lire en dehors du centre.

Les membres de l'équipe ont aussi profité des espaces vides de la maison pour faire de grands tris et des nettoyages en profondeur des lieux. L'agencement a été réorganisé et les tables et mobiliers en bois ont été poncés, repeints et vernis en prévision du retour des enfants. Durant ces mois de fermeture, les membres de l'équipe ont reçu leur salaire complet. Il nous paraissait normal et il nous tenait à coeur d'honorer les contrats de travail même si le temps et le volume des tâches pour chacun avaient été diminués.

Certains des projets prioritaires pour 2020 n'ont malheureusement pas pu être mis en place comme l'intensification des cours d'informatique et d'anglais. Les workshops prévus avec nos partenaires locaux ont également été mis entre parenthèses le temps que les activités du centre reprennent un rythme normal.



## **4. Les actions réalisées en 2020 sur les 4 axes prioritaires**

### **a. Éducation au centre et accès à l'école**

- **L'accès au centre** : cette année encore nous avons pu prolonger le contrat de location de la maison que nous occupons depuis septembre 2018. Le propriétaire a accepté de revoir notre loyer à la baisse en raison de la situation sanitaire et de l'incertitude des dons sur l'ensemble de l'année. L'agencement et le volume d'espace offerts par la maison nous a permis **d'accueillir 61 enfants au centre, âgés de 4 à 18 ans**. En cours d'année 2 adolescents ont malheureusement été forcés par leurs parents de se mettre au travail pour compenser le manque de revenus résultant de la perte d'emploi au sein de la famille. Ces situations sont toujours extrêmement tristes et bien souvent lorsque le jeune commence à avoir un revenu et gagne en autonomie il est difficile d'amorcer un retour à l'école et au centre.
- **Les activités pédagogiques et le soutien scolaire** : durant les 6 mois d'ouverture du centre d'accueil, les enfants ont profité des **activités pédagogiques** organisées ; les cours d'**anglais**, le soutien en **khmer** et en **mathématiques** ont pris place 4 fois par semaine et ont couvert des groupes d'âges et des niveaux de classes différents. En dehors de ces périodes d'ouverture les enfants ont reçu à domicile des livres de notre **bibliothèque**, du matériel de dessin et des feuilles de révision des contenus scolaires de base. Malheureusement il n'est pas facile de garder les enfants motivés lorsqu'il leur est demandé de remplir ces tâches et activités plus intellectuelles à la maison. De plus, peu de parents savent lire et écrire, et peu sont conscients de l'importance de ce travail scolaire réalisé en dehors de l'école.
- **Les cours d'informatique** : monsieur Bora, notre professeur depuis 2018, a dispensé des cours 5 fois par semaine durant les mois d'ouverture du centre. Ces classes prennent généralement place les après-midis et fin d'après-midis pour permettre aux collégiens et lycéens d'y être présents. Les enfants progressent dans leurs apprentissages et se montrent toujours très motivés pour y participer. En fin d'année, grâce à un donateur généreux, nous avons eu la possibilité d'acheter de nouveaux ordinateurs ; ceci permet à chaque enfant présent en cours d'avoir un ordinateur à sa disposition durant tout le temps de cours.



**TOUS À L'ÉCOLE,  
pour un avenir meilleur !**





- **L'accès à l'école** : depuis 15 ans, EKL équipe l'ensemble des enfants en âge d'aller à l'école. Encore cette année, les uniformes, chaussures, les sacs à dos, trousse, matériel scolaire et cahiers ont été remis aux enfants la semaine précédant la rentrée.

**En 2020 ce sont 54 enfants, dont 29 garçons et 25 filles qui se sont retrouvés sur les bancs durant les mois d'ouverture de l'école.**

26 enfants ont participé aux cours des niveaux collège et lycée durant cette année. Deux lycéennes de terminale ont été guidées pour leur rentrée à l'université en janvier 2021. Elles sont aujourd'hui sponsorisées par des donateurs privés pour leur première année universitaire.

- **L'accès à la bibliothèque et les ateliers de lecture au centre** : cette activité a été quelque peu mise entre parenthèse sur l'année 2020 ; d'autres priorités frappant plus fort à notre porte, et les enfants ayant besoin d'attention plus intense au niveau du support alimentaire et des soins d'hygiène, nous avons opté pour un ralentissement des séances de lecture.

## **b. Alimentation, soins de santé et hygiène**

- **L'alimentation** : un **petit-déjeuner** a été mis en place pour les enfants qui arrivent très tôt au centre et ceux qui passent avant d'aller en cours le matin. De quoi remplir les ventres de ceux et celles qui n'ont pas reçu de repas le matin ou le soir en famille par manque de moyens, et parfois en raison de l'absence ou de l'oubli des parents. Le **lunch équilibré et copieux** s'enrichit régulièrement des légumes et des fruits du jardin, pour le plus grand bonheur des enfants. Et pour que les enfants s'éduquent à bien s'alimenter nous continuons à les solliciter pour la préparation des repas.



Un esprit sain dans  
un corps sain



- **Le jardin potager** : depuis 2019, notre jardin potager a pris beaucoup d'ampleur grâce au travail assidu de notre jardinier et des enfants passionnés par cette activité. Nous avons ajouté encore quelques jardinières à l'avant de la maison. Celles-ci nous ont permis d'avoir un surplus de légumes que nous avons pu distribuer aux familles en situation alimentaire précaire. Chaque jour des enfants se rendent au potager en petits groupes pour jardiner ensemble. Quelle fierté lorsque la récolte est bonne !





- **Les distributions alimentaires et les lunch boxes** : durant les périodes de fermeture du centre, l'équipe s'est mobilisée chaque semaine pour distribuer à l'ensemble des familles des suppléments de nourritures : riz, nouilles, viande, poisson séché, œufs, huile, sucre, lait concentré, légumes et fruits ont fait partie des colis livrés aux familles. De manière à **garantir que les enfants aient un repas copieux et équilibré sur la journée**, nous avons en plus ajouté un système de lunch boxes préparées au centre que les enfants récupéraient dès 11h du matin, par petits groupes et en garantissant les mesures d'hygiène et de distanciation sociale recommandées. Et ce ne sont pas moins de 47 enfants qui venaient récupérer ce repas mis à leur disposition chaque jour.
- **Les suppléments de lait en poudre et briques de lait pour les bébés et jeunes enfants** : 3 bébés ont reçu les rations mensuelles de lait en poudre et de briques de lait. Cela permet aux mamans de diminuer ou d'arrêter l'allaitement qui peut être fatiguant pour certaines et compliqué pour d'autres lorsqu'elles vont travailler.
- **Les soins de santé et l'hygiène** : nous valorisons **l'hygiène corporelle et dentaire** auprès de tous les enfants du centre : 3 fois par jour, l'accès aux douches est facilité pour permettre à chaque enfant de prendre soin de lui-même selon ses horaires scolaires et sa présence au centre. Tous les produits d'hygiène sont fournis par le centre, ainsi que les brosses à dents et dentifrices. Les enfants ramènent aussi régulièrement des savons à la maison.

Le centre est le lieu où les enfants apprennent à prendre soin d'eux, de leur santé et de leur corps



Concernant **la santé des enfants**, nous avons eu cette année plus de cas de rubéole et de dengue durant la saison des pluies. Une dizaine ont nécessité des hospitalisations et des traitements médicaux que l'association a pris en charge. Dans l'ensemble, les enfants sont en bonne santé, et nous avons constaté qu'ils le sont d'autant plus qu'ils passent plus de temps au centre, ont accès aux repas équilibrés, à l'hygiène, aux soins des petits bobos et aux moments de repos dans un lieu calme et sécurisé lorsqu'ils en ont besoin.

**Les soins dentaires** ont pu être assurés de façon presque ininterrompue durant l'année complète. Tous les contrôles dentaires et les soins utiles de suivis ont pu être couverts grâce au contenu de la cagnotte mise en place début 2020. Votre générosité nous a accompagné tout au long de l'année et a permis de couvrir les frais des **84 visites chez le dentiste**.



### **c. Art, sport et jeux :**

Des activités ludiques et sportives variées adaptées à l'âge des enfants



- **Les activités ludiques et artistiques au centre :** durant les périodes d'ouverture du centre, tous les enfants ont pu profiter de la variété des activités proposées ; peintures, dessins, bricolages restent les basiques incontournables. Cette année, nous avons démarré un atelier de couture. Chaque enfant, garçon ou fille, apporte un vêtement endommagé et apprend à le réparer. Les jeux de société, les puzzles, les jeux de cartes sont toujours très appréciés par les enfants qui ne se lassent jamais d'une bonne partie de UNO !

- **Les sports :** Si la danse du matin, l'initiation aux danses traditionnelles khmers et les cours de gymnastique sont pratiqués avec beaucoup d'énergie par tous les enfants, les entraînements de foot et les parties de ping-pong restent leurs sports préférés. Nous avons acquis une nouvelle table de ping-pong qui permet aux enfants de se défouler et de faire des tournois effrénés lorsque le terrain de foot est impraticable en raison de fortes pluies.

### **d. Soutien aux familles :**

- **Le suivi social des familles :** la majorité des familles des enfants que nous accueillons au centre vivent dans des conditions de grande pauvreté et de précarité financière, sociale et intellectuelle. Grâce à l'association, ces familles bénéficient toute l'année d'un support alimentaire, du financement de soins médicaux et de l'accès à un lieu de vie qui offre des conditions décentes. Chaque année des maisons sont réparées ou reconstruites. Cette année, 3 familles ont pu bénéficier de l'amélioration de leur lieu de vie via la réparation ou la reconstruction de leur maison.

- **Augmentation de la précarité en 2020 :** Nous avons dû accroître notre soutien pendant la crise sanitaire du Covid 19. Beaucoup de familles ont perdu leurs revenus réguliers et n'étaient plus en mesure de subvenir à leurs besoins alimentaires de base et assurer l'équipement minimum de leur logement. L'équipe a pu, grâce à un travail méticuleux de proximité, faire des repérages rapides de 30 familles qui se mettaient de plus en plus en marge de la société et ne pouvaient plus garantir la sécurité de leurs enfants.

Accès aux soins de santé et au support alimentaire pour toutes les familles





## 5. Les bénévoles à Klang Leu

Bénédicte et Églantine, 2 infirmières, sont venues de France pour réaliser un mois de travail bénévole au sein du centre. Les membres de l'équipe à Klang Leu et les enfants ont profité de tous leurs enseignements et de la pratique des premiers gestes pour les soins des petits bobos et pour la mise en place de mesures d'hygiène renforcées au niveau des mains des enfants, de la cuisine et des salles de bain du centre. Un énorme plus, très appréciable et pratiqué en cette période de crise sanitaire ! Elles ont également fait un rappel sur la manière d'utiliser et gérer la trousse de premiers secours.



Nos deux infirmières ont beaucoup travaillé avec les enfants sur l'expression de leurs émotions et ont mis en place des visuels permettant à chacun de pointer des dessins et les émotions ressenties associées. De quoi contourner la peur de s'exprimer oralement lorsque l'inconfort est trop grand ou lorsque les mots manquent.

En parallèle, elles se sont fondues dans l'équipe pour les accompagner dans les tâches quotidiennes, et dans les activités ludiques et sportives avec les enfants. Que de joyeux moments pleins de rires, de tendresse, de respect et de partage avec les enfants !



Malheureusement cette année, en raison de l'impossibilité de voyager depuis le début de la crise sanitaire, 8 groupes de bénévoles n'ont pas pu nous offrir leur aide. Ces 8 groupes de bénévoles s'étaient proposés de venir travailler au centre afin de développer de nouveaux projets comme :

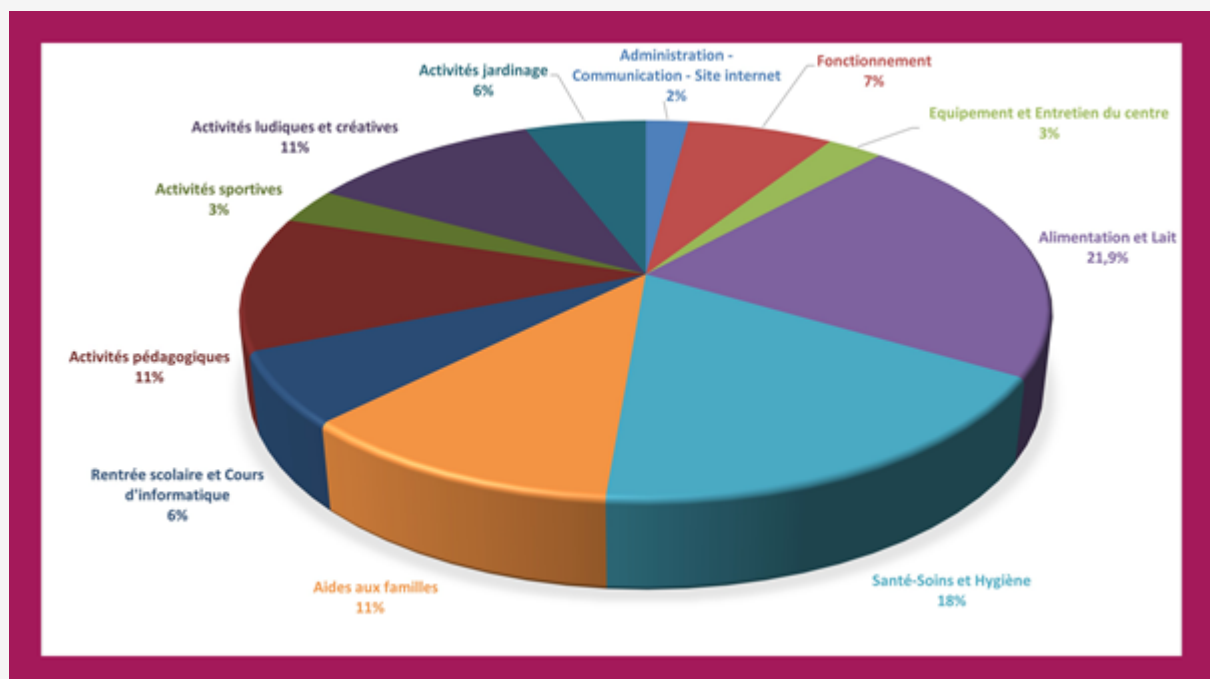
- La mise en place d'un compost et l'enrichissement du sol du potager
- L'animation d'activités sportives en anglais
- Des cours de yoga et de psychomotricité
- L'initiation des enfants à une dizaine d'instruments de musique apportés par un orchestre et la découverte des instruments de musiques à travers le monde
- Des cours d'anglais autour des activités de bricolage
- La découverte des supports audio-visuels et la réalisation par les adolescents de photos et prises de vues de la vie du centre et du quartier pour réaliser des montages vidéo
- L'initiation à de nouvelles activités sportives et l'apprentissage de la natation
- Le développement du jardin potager
- La mise en place d'un système de collecte et de purification d'eau de pluie

Nous espérons pouvoir les accueillir en 2021 et mettre en place avec eux tous ces magnifiques projets qu'ils ont déjà préparés.





Ventilation par catégorie de dépenses	Montant	Taux en %
Administration - Communication - Site internet	821	2
Fonctionnement	2 811	7
Equipement et Entretien du centre	1 069	3
Alimentation et Lait	8 826	22
Santé-Soins et Hygiène	7 131	18
Aides aux familles	4 481	11
Rentrée scolaire et Cours d'informatique	2 463	6
Activités pédagogiques	4 630	11
Activités sportives	1 224	3
Activités ludiques et creatives	4 473	11
Activités jardinage	2 330	6
<b>Total dépenses en US \$</b>	<b>40 258</b>	<b>100</b>





<b>Recettes 2020 en US\$</b>	<b>Montants</b>
Dons France	50475,21
Dons Cambodge	10435,87
Intérêts bancaires	9,12
<b>Total Recettes</b>	<b>60920,20</b>

<b>Résultat</b>	<b>20662,16</b>
-----------------	-----------------

Pour rappel, la totalité des fonds utilisés par l'association provient des dons réalisés par des donateurs privés, des associations et des entreprises, majoritairement situés en France.

Par rapport au budget prévisionnel pour 2020 de 45 600 US\$, nos dépenses sur l'année ont été de 40 258 US \$, donc inférieures de 11% par rapport au budget prévu.

Ceci s'explique par :

- La diminution du coût du loyer obtenue à partir de juillet 2020
- La diminution des frais de rentrée scolaire, celle-ci n'ayant pas eu lieu en novembre 2020, mais ayant été reportée à janvier 2021. Ceci signifie que potentiellement nous aurons 2 rentrées scolaires en 2021 !
- La diminution des frais de transports et ceci grâce à notre tuk-tuk acquis fin 2019, qui nous permet de ne pas devoir louer ce type de moyen de transport.
- La diminution des frais d'équipement du centre, l'équipement ayant largement été complété en 2019.

Toutefois sur cette année 2020, nous avons augmenté les montants des dépenses sur les postes suivants :

- Les salaires des membres de l'équipe ; projet qui nous tenait à cœur déjà en 2019 et qui faisait partie des priorités pour 2020. Nous avons dès janvier aligné les salaires des membres de l'équipe sur les salaires moyens payés pour des fonctions équivalentes au sein d'ONG cambodgiennes
- L'aide aux familles et l'alimentation au départ du centre et via les distributions a été augmentée de 50%; la crise sanitaire a fait plonger des familles dans une pauvreté effroyable. Dès la 3e semaine de mars 2020, nous avons instauré des tournées de distribution de colis alimentaires et également la mise à disposition de lunch boxes offrant un repas complet et équilibré au départ du centre.

Le volume des dons reçus en 2020 a permis de couvrir l'ensemble de nos dépenses ; le résultat positif de l'année nous permet de nous projeter positivement en faveur de la pérennisation de nos actions et de la mise en place de nouveaux projets en 2021.



## 7. Projets et budget prévisionnel 2021

En parallèle de tout ce qui se fait déjà au centre, nous avons la volonté de :

- **Accueillir plus d'enfants au centre et dans un lieu plus spacieux;** ce qui nous imposera de déménager et d'augmenter sans doute nos charges de location.
- **Activités pédagogiques au centre, accès à l'école et prolongation des études post Bac**

En 2021, plus  
d'apprentissages et  
plus de programmes  
de prévention



→ Recruter un professeur d'anglais à temps plein et renforcer l'apprentissage et la maîtrise de l'anglais en multipliant les cours et activités dans cette langue.

→ Poursuivre les cours d'informatique et monitorer de manière plus détaillée la progression des enfants.

→ Rééditer les workshops avec les ONG locales et nous focaliser sur les thèmes utiles pour les adolescents (**programmes de prévention**).

→ Développer l'accompagnement des adolescents dans la poursuite de leurs études. Monitorer les niveaux acquis à partir de la 1ère, faire les mises à niveaux et vérifier les motivations tant des enfants que de leurs parents pour l'accès à l'enseignement supérieur (professionnel, technique et universitaire) ; Dans ce cadre, développer nos relations avec ces structures de formation. Aider à la préparation des dossiers d'accès aux écoles ; trouver des sponsors pour couvrir les frais d'accès, d'administration et le matériel utile.

→ Développer le projet « petits jardiniers » pour que les enfants et adolescents intéressés par le jardinage puissent développer leur pratique au centre et le transposer chez eux.

→ Enrichir notre bibliothèque de livres choisis par les enfants; augmenter les moments de lecture individuelle et en groupes.





• **Alimentation, soins médicaux et hygiène**

- Garantir l'accès à **une alimentation équilibrée et diversifiée** toute au long de l'année ; instaurer un jour végétarien incluant une protéine végétale sur la semaine.
- Mettre en place plus de cours de cuisine pour les adolescents.
- Développer un compost et améliorer la qualité du sol du potager ; tester avec les enfants les plantations de nouveaux fruits et légumes pour amener encore plus de diversité dans l'assiette.

Tous vaccinés !



- Continuer les visites de contrôle chez le dentiste et mettre en place 2 workshops sur l'année avec l'équipe de dentistes pour parfaire le brossage des dents et l'hygiène buccale.
- Mettre à jour les vaccinations des enfants.
- Amplifier les bons gestes en matière d'hygiène, non seulement au centre mais aussi à la maison ; augmenter les distributions de produits d'hygiène.

• **Art, sport et jeux :**

- Recruter un professeur de sports dédié à mettre en place des activités ludiques et sportives adaptées à chaque âge ; ainsi chaque enfant pourra plusieurs fois sur la semaine se mobiliser, bouger, exercer sa psychomotricité, et découvrir de nouveaux sports, en plus du ping-pong et du football.
- **Développer notre projet « repair-reuse »** « réparer, recoudre et réutiliser ses/des vêtements ».
- Avoir des ateliers de bricolage qui intègrent plus de contenus **recyclés/réutilisés**.

**Plus vert et plus engagé dans des projets de développement durable.**







- **Soutien aux familles :**

- ➔ Amplifier le travail social de proximité des familles en situation de grande pauvreté et de fragilité sociale et familiale. Monitorer et suivre les familles en situations à risques.

- ➔ Augmenter le volume de soutien alimentaire et le nombre de colis à plus de familles.

- ➔ Faire du travail de **prévention et d'accompagnement** pour les domaines: hygiène, grossesse, contraception, allaitement, auprès des jeunes femmes et des mamans.



- **Accueillir plus de bénévoles :**

- ➔ Nous espérons que les conditions sanitaires et les contraintes de confinement et de quarantaine s'allègeront en 2021 et que les 25 bénévoles qui attendent de rejoindre le centre pour concrétiser leurs projets pourront le faire durant l'année. Toutes ces personnes généreuses de leur énergie, motivation et de leurs talents font une différence colossale dans la vie des enfants et dans la dynamique du fonctionnement du centre.



## Budget prévisionnel 2021

	<b>Montant Prévisionnel 2021</b>
Administration - Comm.-Site internet	1000
Aide aux familles	1100
Charges	600
Fonctionnement	600
Equipement du centre	1000
Jardin potager	250
Lait	600
Loyer annuel	8400
Nourriture	7000
Salaires	15360
Soins médicaux + hygiène	3500
Cours d'informatique	2000
Transports	500
Rentrée scolaire	1500
Réparations des maisons	1000
Frais bancaires	500
Professeur d'anglais	3360
Professeur de sports	1920
<b>Total dépenses en US\$</b>	<b>50190</b>



# Remerciements

Tous les Enfants se joignent à nous pour remercier les amis d'EKL, les sponsors, les associations et les partenaires qui nous motivent et nous soutiennent. Grâce à vous, nous pérennisons les actions mises en place et développons de nouveaux projets essentiels pour le futur et le bien-être des enfants.

**Thales Solidarity**

*Jaya*  
by Elodie Warner

ICARE GROUP  
EST. 1998

ARTITUDE

ARTITUDE  
Challenge  
Cambodge  
កម្ពុជា

LOTUS PEAK  
CAPITAL 蓮花峰

PRESOL  
PRÊTS SOLIDAIRES  
ILLE & VILAINES

A.S.L  
Villons les Buissons

PureVitality™  
NUTRITION CONCEPTS PTE LTD

EDR  
ENFANTS DES RIZIÈRES



# Contacts

Siège social en France  
15 rue du Docteur Kerjean  
29200 Brest - France

Siège social au Cambodge  
Groupe 1, Village 3, Sangkat 1,  
Sihanoukville – Cambodge



<https://lesenfantsdeklangleu.org/>



[ekl@lesenfantsdeklangleu.org](mailto:ekl@lesenfantsdeklangleu.org)



[Les Enfants de Klang Leu](#)



[LinkedIn](#)



ENFANTS de KLANG LEU



# ANNUAL REPORT

ENFANTS DE KLANG LEU  
SIHANOUKVILLE, CAMBODIA



## PREPARED BY

Gwennaëlle Delbard  
Fabienne Hankard  
Florence Massardier

**PUBLICATION MARCH 2021**

Non-profit association  
"Loi du 1er juillet 1901"  
NGO Cambodia

2020



# Content

1. EKL – The association .....	Page 03
2. Enfants de Klang Leu – 4 main objectives .....	Page 05
3. Important events for 2020 and reframing of priorities planned for the year .....	Page 06
4. Actions taken in 2020 for the 4 main objectives .....	Page 07
a. Educational program and access to the school .....	Page 07
b. Food, healthcare and hygiene .....	Page 08
c. Art, sports and recreational activities .....	Page 10
d. Family support .....	Page 10
5. Volunteers in Klang Leu .....	Page 11
6. Budget 2020 analysis .....	Page 13
7. Projects and provisional budget for 2021 .....	Page 15
Acknowledgements .....	Page 19





## **1. EKL – The association**

Les Enfants de Kang Leu (The children of Klang Leu), EKL, a French-Cambodian NGO, was established in 2006 in order to give access to education as well as provide for food, medical and social support to the children and the families in need in Klang Leu village, Sihanoukville province, located in the South of Cambodia.

**Currently, the centre can host approximately 60 children daily and provide support for their families.**



**In France:** The EKL association is a “Loi 1901 Association” (a charity non-profit association that does not have any commercial business and does not make any profit). Registered since 2011 as W923001813. All board members are volunteers and do not receive a salary nor refunds for expenses incurred.

**In Cambodia:** Since 2016, EKL is a registered NGO with the Ministry of the Interior for Cambodia under the following number: ០១០ ២២៧  
The board members in Cambodia do not receive any form of remuneration nor compensation with regards to their responsibilities in the Board.  
Individuals hired and working in the centre receive either a monthly salary or an hourly wage.

The association is non-political and non-religious both in France and Cambodia.

EKL-Enfants de Klang Leu does not own any real estate in France or Cambodia.

**Funds:** All funds come from donations made by private individuals, associations and companies, mainly based in France.



**Location of the association:** EKL Charity, Groupe 1 Village 3, Sangkat 1, Sihanoukville- Cambodia



**Enfants de Klang Leu, a few milestones:**

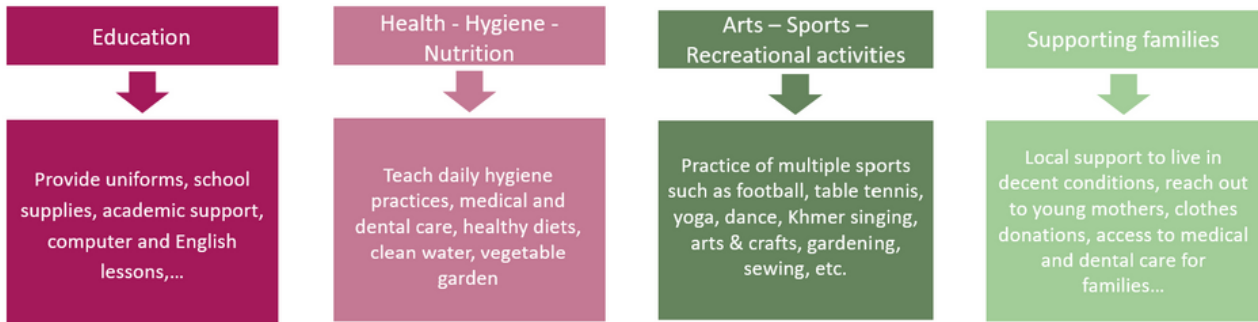






## 2. Enfants de Klang Leu – 4 main objectives

Our hands-on actions are based on **four main objectives**:



### A few key figures:





### **3. Important events for 2020 and reframing of priorities planned for the year**

2020 has certainly been a very different year!

Due to the Covid-19 pandemic, as of mid-March 2020, the Cambodian government ordered the closing of all schools and community facilities in the Kingdom. The centre was closed twice, from mid-March to mid-July and from early December 2020 to early January 2021. During these times, no child was allowed in the centre.

Ongoing and general engagement from the team during lockdowns



During the times of closure, the team focused the daily activities on the following:

- Providing Social welfare and support for children in their individual homes
- The distribution of food (rice, noodles, oil, meat, fish, sugar, condensed milk, eggs, fresh fruits and vegetables), as well as lunch boxes.
- The follow-up for medical and dental issues as well as the distribution of hygienic supplies.
- The repairs and rebuilding of homes, allowing families to live in safe and decent living conditions.

The team also implemented the following:

- Routine visits to families and in particular those families with the most pressing needs.
- Distribution of paper, pens and pencils and review sheets of basic school content.
- Distribution of books from our library in order to enable children to continue to read outside of the centre.

The team also took this time to sort through and clean the center. The layout was reorganised and the the wooden desks were sanded, polished and painted in preparation for the children upon their return. During this time, the team received their full salary despite the decrease in hours actually worked.

Unfortunately, some of the priorities for 2020 were not implemented. For example, there was no increase in IT and English courses available. Planned workshops with our local partners were also postponed until the centre resumes its normal activities and schedule.



#### **4. Actions taken in 2020 for the 4 main objectives:**

##### **a. Educational programme at the centre and access to the school**

- **Access to the centre:** We were able to extend, once again, the lease on the house that we have been using since 2018. The landlord agreed to lower the rent due to the healthcare crisis and the uncertainty around raising funds. The size of the house enables us to welcome **61 children, aged 4 to 18**. During the academic year, 2 children were forced to quit school by their parents because they needed them to go back to work and contribute financially due to the loss in revenue having lost their own jobs. These situations are heart-breaking, when a child starts to generate an income and becomes more independent, it is unlikely he/she will come back to school.
- **Academic activities and school support:** During the 6 months that the centre was open, the children were able to participate in the academic activities such as **English** classes, **Khmer** and **math** support, which took place 4x/week and were offered to different ages and year groups. When the centre was closed, children received books from the **library** as well as drawing material and basic review sheets. Unfortunately, it is difficult to keep children motivated when homework has to be done at home. Furthermore, they are only a few parents who know how to read and write, and they are unaware of the importance of homework.
- **Computer classes:** Mr. Bora, our computer teacher since 2018, gave 5 classes per week, while the centre was open. These classes are after school activities providing an opportunity for high school students to attend as well. Students show progress and are always very motivated and eager to participate. At the end of the year, a generous donation allowed us to purchase new computers; we are now able to provide one computer per student during class.



ALL TO SCHOOL,  
for a better future !





- **School access:** For the past 15 years, EKL has provided uniforms, shoes, backpacks, school material and notebooks to all children during the week before school starts.

**2020 is no exception, 54 children joined the school, 29 boys and 25 girls.**

26 of these students were following a high school level curriculum and we mentored and guided two high school graduates to prepare for their university entrance in January 2021. Both these girls are now sponsored by private donors for their first year at the university.

- **Library access and reading classes at the centre:** This activity was reduced in 2020 given other more pressing demands. The children needed more support in terms of food and hygiene and less resources were allocated to reading classes.

### **b. Food, healthcare and hygiene**

- **Food:** We provide **breakfast** for the children that arrive at the centre very early as well as for those who stop by on their way to school. This service is for the children who did not get breakfast or dinner at home, either because of lack of means, the absence of their parents or were simply forgotten.

**Lunch is abundant and balanced**, taking advantage of what the garden offers in terms of fruits and vegetables, children love it! In order for the children to learn how to cook and eat well, we encourage them to assist with the preparation of the meals.



A healthy mind  
in a healthy body



- **The vegetable garden:** Since 2019 the vegetable garden has grown tremendously, thanks to our tireless gardener and the children, who are passionate about this activity. We expanded the garden in front of the house and this has allowed us to grow more vegetables than what we need. The surplus was given to families in need. Everyday, small groups of children go to the vegetable garden to work together. They are incredibly proud when the harvest comes!



- **Food distribution and lunch boxes:** While the centre was closed, the team worked to organise a weekly distribution of rice, noodles, meat, dried fish, eggs, oil, sugar, condensed milk, fruits and vegetables, to all families. In order **to ensure children had access to at least one balanced and proper meal per day**, we supplemented the distribution with lunch boxes prepared at the centre. Children came in small groups to guaranty proper social distancing. No less than 47 children came every day to pick up their lunch boxes.
- **Powdered milk supplements, milk for infants and small children:** 3 infants received monthly powdered milk and/or milk carton allotments. This enabled the mothers to decrease or stop breast feeding, which can be tiring or very complicated when the young mother has to go to work.
- **Healthcare and hygiene:** We are strong proponents of proper body and dental hygiene for all the children of the centre. We offer three time slots during the day for showers, so that every child has the opportunity to take good care of themselves. All hygiene products as well as tooth brushes and tooth paste are provided by the centre. Children can also bring soap bars home.

The centre is the place where children learn about self-care, their health and their body



Regarding the **wellbeing of the children**, in 2020 we had an increase in cases of dengue and rubella during the rainy season. 10 children needed hospital care and medical treatments which EKL paid for in full. Overall the children are in good health, which has been greatly supported and enhanced by spending time at the centre, having access to balanced meals, good hygiene, proper care of small cuts and scratches and skinned knees, and the opportunity to rest in a peaceful and safe environment.

**Dental care:** We were able to offer dental care even when the centre was closed. The amount set aside in early 2020 allowed for all dental check-ups and follow-up care needed. Your generosity paid in full the expenses for **84 visits to the dentist**.



### c. Art, sport and recreational activities

Various sports and recreational activities adapted to children's age



- **Recreational and artistic activities at the centre:** While the centre was open, all the children were able to enjoy the various activities offered: painting, drawing and handicrafts remain the popular classics. This year we offered a sewing class in which children, boys and girls, brought a damaged piece of clothing and learned how to mend it. Board games, puzzles and card games are always in high demand, in particular the UNO game!

- **Sports:** While morning dance, beginner Khmer traditional dances and gymnastic classes are always attended by children full of energy, soccer practice as well as ping pong remain their favourite sports. We purchased a new ping pong table which allows the children to play big tournaments when the soccer field is too wet due to the rainy season.

### d. Family support

- **Family social support:** The children we work with at the centre generally come from underprivileged families, with very challenging financial, social and intellectual means. Thanks to EKL, these families have access, all year round to food, healthcare as well as a decent home to live in. Every year we fix or rebuild houses. This year 3 families benefitted from improved homes, either fixed or rebuilt.

Access to healthcare and food support for all families



- **An increase in hardship in 2020:** The support offered by EKL was greatly increased during the Covid-19 crisis. Several families lost jobs and regular income, they were unable to cover small food expenses or purchase basic equipment for their homes. The team worked meticulously to identify 30 families that were in severe distress and were potentially endangering their children's welfare due to unsafe living conditions.



## 5. The volunteers of Klang Leu

Benedicte and Eglantine, 2 nurses, came from France to spend 1 month at the centre and volunteer. The team and the children learned about first aid and how to take care of small cuts and wounds. We took this opportunity to improve the hygiene standards regarding the washing of hands, the kitchen as well as the bathrooms. Benedicte and Eglantine made a huge difference in particular during this difficult period of healthcare crisis. They also reminded everyone how to use and maintain the first aid kit.



Our two nurses worked a lot with the children on mental wellness and the release of emotions. They used pictures and drawings instead of words, allowing everyone to point at drawings to express how they felt. This proved to be very effective and easier than having to communicate verbally when emotions are too big or when words are missing.

In addition, they assisted the local team for daily tasks as well as with games and sporting events. There were many joyful moments shared with the children filled with laughter, compassion and respect!



Unfortunately, because of Covid-19, quarantine and confinement measures, we had to cancel 8 groups of volunteers, who were planning to come to the centre and work on the following new projects:

- Setting up a compost to enrich the vegetable garden's soil
- Sporting activities in English
- Yoga classes and other forms of body awareness classes
- Music initiation using 10 different musical instruments brought by an orchestra, and the discovery of music instruments across the world
- English language lessons around a handicraft class
- The use of a variety of media and projects done by the teenagers in which they took pictures of the center and created a variety of videos representing life in the centre and the neighbourhood.
- New sport activities including swimming
- Development of the vegetable garden
- The set-up of a rain water collection and purification system

We sincerely hope to be able to welcome all these volunteers in 2021 to implement these wonderful projects.

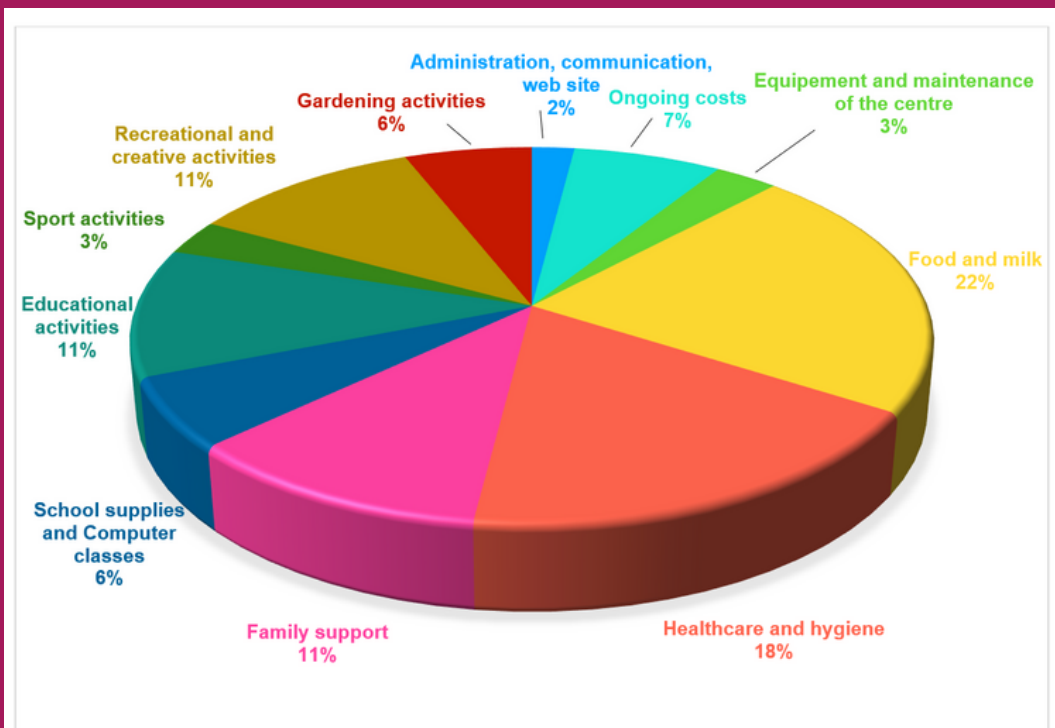






### 6. Budget analysis 2020

Breakdown of expenses by category	Amount	%
Administration, communication, web site	821	2
Ongoing costs	2,811	7
Equipement and maintenance of the centre	1,069	3
Food and milk	8,826	22
Healthcare and hygiene	7,131	18
Family support	4,481	11
School supplies and Computer classes	2,463	6
Educational activities	4,630	11
Sport activities	1,224	3
Recreational and creative activities	4,473	11
Gardening activities	2,330	6
Total expenses in USD	40,258	100





<b>Income 2020 in USD</b>	<b>Amounts</b>
Donations France	50475.21
Donations Cambodia	10435.87
Bank interests	9.12
<b>Total income</b>	<b>60920.20</b>
<b>Results</b>	<b>20662.16</b>

As a reminder, all funds used by the association come from private donations, associations and companies mainly based in France.

With respect to our 45 600 USD provisional budget for 2020, our expenses for the year were 40 258 USD, 11% lower than planned.

The breakdown below illustrates this:

- The lower rent as of July 2020.
- The lower costs for the new school year which did not take place in November 2020 and postponed to January 2021. This means that we may have 2 “back to school” in 2021.
- The lower costs for transportation. We no longer need to rent vehicles thanks to the tuk tuk purchased at the end of 2019.
- The lower costs for equipment in the center, as most of the equipment was purchased/acquired in 2019.

However, we increased expenses in the following areas in 2020:

- Salaries for employees. This was a very important objective for us that was discussed in 2019 and was one of our priorities in 2020. In January we adjusted salaries to meet the average salary of other workers performing equivalent tasks for Cambodian NGOs.
- Support for families and the distribution of food was increased by 50%. The pandemic has led to several families falling far below the poverty line raising extreme concern for their safety and wellbeing. As of the 3rd week of March 2020, we organised a schedule for the distribution of food boxes to be taken home to provide balanced meals.

The amount of donations received in 2020 allowed for these expenses to be covered, and the surplus enables us to look towards 2021 with positivity and hope to consolidate our existing actions and implement new projects.



## 7. Projects and provisional budget for 2021

In addition to everything that has been accomplished we wish to:

- **Welcome more children into an even more spacious center;** which implies, that we will need to move and incur an increase in rent.
- **Educational activities offered at the centre as well as school access and support towards higher education.**

→ Hire a full time English teacher in order to develop a higher level of English and provide more classes and activities.

→ Pursue IT classes and monitor the student's progress in a more detailed manner.

→ Continue the workshops with local NGOs and focus on young adult themes, (**prevention**).

→ Support and guide young adults in their pursuit of a higher education. Monitor and assess the levels achieved in the final years of High school. Bring everyone to standardised levels and assess the student and family's genuine interest and motivation to further their studies (Professional, Technical, University). In this context, develop our relationships with these educational institutions. Help with the application process, find sponsors to fund the admission fees as well as the necessary materials.

→ Develop the "young gardeners" project in order for interested children and young adults to develop this skill in the centre and bring it into their homes.

→ Acquire more books selected by the children and increase the number of reading hours for individual and group reading

In 2021, more learning and more prevention workshops





- **Food, medical care and hygiene**

- Guarantee access to **well balanced, healthy and varied meals** throughout the year; incorporating a vegetarian day per week which will include a plant-based protein.
- Offer more cooking classes for young adults.
- Develop a compost and improve the quality of the soil for our vegetable garden; To create more diversity in the meals, try planting new fruits and vegetables, with the help of the children.

Vaccination  
for all !



- Continue check-ups at the dentist and create 2 annual workshops with the dentists team to improve oral health and tooth brushing.

- Update vaccinations for all the children.

- Encourage and educate proper hygienic habits both in the centre and at home. Increase the distribution of hygienic supplies.

- **Art, sports and games**

- Recruit a sport teacher to implement age-appropriate activities in both sports and games. This will provide students with physical activities enhancing their physical wellbeing and exposing them to new and diverse sports in addition to ping pong and soccer.

- **Develop our Repair and Reuse project** (mending of used clothing for continued use).

- Increase the use of recycled and reused materials in the Arts and Crafts Workshops

**Towards more sustainable & green projects !**





- **Family support**

- ➔ Increase social support to families in dire need because of extreme poverty and social and family fragility. Closely monitor and follow up families at risk.
- ➔ Increase the amount of food supplies as well as the number of food boxes for even more families.
- ➔ **Prevention and guidance** for the following: hygiene, pregnancy, family planning, breast feeding for young women and mothers.



- **Welcome more volunteers**

- ➔ We hope that the sanitary conditions will improve and that quarantine confinement measures will lighten up in 2021, so that the 25 volunteers that are waiting to contribute their time will be able to join us. All these people, who are incredibly generous with their energy, motivation and talent make a huge difference in the lives of these children as well as the proper functioning of the centre.



### Budget forecast 2021

Administration - Comm.-Website	1000
Family support	1100
Fees	600
Maintenance	600
Equipment of the centre	1000
Vegetable garden	250
Milk	600
Annual rent	8400
Food	7000
Salaries	15360
Medical care + hygiene	3500
Computer classes	2000
Transport	500
School supplies	1500
Repair of houses	1000
Bank fees	500
English teacher	3360
Sport teacher	1920
<b>Total expenses in USD\$</b>	<b>50190</b>



# Acknowledgements

All children join us to thank the friends of EKL, sponsors, associations, partners who motivate and support us. Thanks to you, we continue to implement our actions and develop new essential projects for the future and the well-being of the children.

**Thales Solidarity** *Jaya* by Elodie Warner

**ICARE GROUP**  
EST. 1998

**ARTITUDE**

**Challenge Cambodia**  
កម្ពុជា

**LOTUS PEAK** 蓮花峰  
CAPITAL

**PRESOL**  
PRÊTS SOLIDAIRES  
ILLE & VILAINES

**A.S.L**  
Villons les Buissons

**PureVitality™**  
NUTRITION CONCEPTS PTE LTD

**EDR**  
ENFANTS DES RIZIÈRES



# Contacts

Headquarters in France  
15 rue du Docteur Kerjean  
29200 Brest - France

Headquarters in Cambodia  
Groupe 1, Village 3, Sangkat 1,  
Sihanoukville – Cambodia



<https://lesenfantsdeklangleu.org/>



[ekl@lesenfantsdeklangleu.org](mailto:ekl@lesenfantsdeklangleu.org)



[Les Enfants de Klang Leu](#)



[LinkedIn](#)



ENFANTS de KLANG LEU